

СОГЛАШЕНИЕ
ОБ ЭКОНОМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ
МЕЖДУ
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
И
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Правительство Литовской Республики и Правительство Кыргызской Республики (далее именуемые как «Стороны»),

стремясь укреплять дружественные отношения между Литовской Республикой и Кыргызской Республикой;

учитывая положения международных договоров в области экономического сотрудничества, участниками которых являются государства Сторон;

принимая во внимание членство Литовской Республики в Европейском Союзе;

желая продвигать и развивать экономические отношения на основе взаимовыгодного сотрудничества,

руководствуясь общепризнанными принципами международного права,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны будут содействовать развитию взаимовыгодного экономического сотрудничества в соответствии с законодательством, действующим в своих государствах, а также с международными обязательствами государств Сторон, включая обязательства, связанные с членством Литовской Республики в Европейском Союзе.

2. Сотрудничество в рамках данного Соглашения будет включать интенсификацию двусторонних экономических отношений, развитие и диверсификацию экономического сотрудничества в интересующих обе Стороны сферах, указанных в статье 2 настоящего Соглашения.

Статья 2

Стороны будут поощрять и развивать экономическое сотрудничество, в первую очередь, в следующих сферах:

- i) промышленность;
- ii) энергетика;
- iii) малое и среднее предпринимательство;
- iv) информация и коммуникации;
- v) транспорт;
- vi) охрана окружающей среды;
- vii) наука и технологии;
- viii) строительство и жилищное строительство;
- ix) сельское хозяйство и перерабатывающая промышленность;
- x) туризм;
- xi) торговля;
- xii) защита прав интеллектуальной собственности;
- xiii) развитие инноваций;
- xiv) здравоохранение и фармацевтика;
- xv) инвестиции;
- xvi) стандартизация и метрология;
- xvii) другие сферы сотрудничества по взаимному согласию Сторон.

Статья 3

В целях содействия двустороннему сотрудничеству в рамках данного Соглашения, Стороны, согласно законодательству, действующему в своих государствах, будут прилагать усилия по развитию и продвижению:

- i) коммуникаций и сотрудничества между правительственными институтами;
- ii) обмена информацией по национальным экономическим и промышленным приоритетам, а также статистической информацией;
- iii) обмена информацией по законодательству, регулирующему экономическую деятельность, инвестиции, торговлю, техническое регулирование, защиту прав интеллектуальной собственности, и другие сферы, представляющие взаимный интерес;
- iv) связей между компаниями, профессиональными организациями, палатами и ассоциациями двух стран;
- v) организации торговых ярмарок и выставок;
- vi) сотрудничества между финансовыми институтами;
- vii) создания совместных предприятий и других форм совместной экономической деятельности;
- viii) подготовки специалистов.

Статья 4

1. С учетом целей настоящего Соглашения и для их осуществления Стороны, обмениваясь дипломатическими нотами, могут отдельно договориться о создании межправительственной литовско-кыргызской Комиссии по экономическому сотрудничеству (далее – Комиссия), состоящей из представителей Сторон. Для участия в деятельности Комиссии могут быть приглашены и представители бизнес-сообщества.

2. Основные задачи Комиссии:

- рассмотрение вопросов относительно толкования и применения настоящего Соглашения;
- анализ развития двустороннего экономического и торгового сотрудничества;
- подготовка предложений по улучшению торгового и экономического сотрудничества обоих государств и по дальнейшим перспективам развития;
- создание благоприятных условий для сотрудничества ассоциированных структур предпринимательства государств обеих Сторон;
- рассмотрение других вопросов, связанных с претворением в жизнь настоящего Соглашения.

3. Комиссия заседает по взаимному согласованию Сторон по мере необходимости. Заседания Комиссии по предложению одной из Сторон поочередно проводятся в Литовской Республике и Кыргызской Республике. Стороны по дипломатическим каналам обмениваются информацией о своем назначенном Председателе и членах Комиссии.

Статья 5

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств государств Сторон, вытекающих из международных договоров, участниками которых являются Литовская Республика и Кыргызская Республика, а также из их членства в международных организациях.

Статья 6

Спорные вопросы, связанные с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, разрешаются по дипломатическим каналам или путем консультаций и переговоров Сторон.

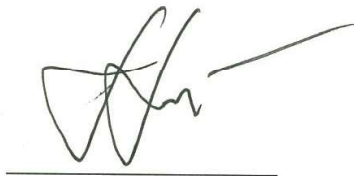
Статья 7

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления Сторон о выполнении всех необходимых для этого внутригосударственных процедур и будет действовать в течение пяти лет. После истечения этого периода действие Соглашения будет автоматически продлено на последующие пятилетние периоды, если ни от одной из Сторон не позднее, чем за шесть месяцев до истечения периода действия настоящего Соглашения не поступит в адрес другой Стороны уведомление в письменном виде о намерении прекратить действие настоящего Соглашения. После окончания действия настоящего Соглашения его положения остаются в силе в отношении обязательств, выполняемых по настоящему Соглашению, которые не были завершены в период его действия.

2. В настоящее Соглашение по взаимной договоренности Сторон могут быть внесены изменения или дополнения, оформляемые отдельными протоколами. Изменения или дополнения вступают в силу согласно процедурам, описанным в пункте 1 настоящей статьи, и становятся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Подписано в городе Вильнюс 21 ноября 2018 г. в двух экземплярах, каждый на литовском, кыргызском и русском языках. Все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий при толковании настоящего Соглашения, текст на русском языке будет иметь преимущественную силу.

**За Правительство
Литовской Республики**



**За Правительство
Кыргызской Республики**

